



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 1 iš 7

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

ADDINOL Eco Gear 680 M

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

#### Medžiagos ar mišinio paskirtis

Pavaros alyva.

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Adresas:	Am Haupttor	
Miestas:	D-06237 Leuna	
Telefonas:	+49 (0) 3461 845-201	Telefaksas: +49 (0) 3461 845-561
El. paštas:	info@addinol.de	
Asmuo pasiteirauti:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Atsakingas skyrius:	ADDINOL Application Technology	

**1.4. Pagalbos telefono numeris:** +49 (0) 3461 845-201 - Šis numeris biuro darbo metu užimtas.

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Preparatas nėra pavojingas pagal Direktyvą 1999/45/EB.

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [GHS].

### 2.2. Ženklavimo elementai

#### Tam tikrų mišinių specialus ženklavimas

EUH208	Sudėtyje yra < 1% Polysulfides, Di-tert-butyl. Gali sukelti alerginę reakciją.
EUH210	Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

#### Papildoma rekomendacija

Produkto nereikia paženklinti pagal EB direktyvas ar atitinkamus nacionalinius įstatymus.

### 2.3. Kiti pavojai

Gali pasireikšti šie simptomai: Alerginės reakcijos.

Kenksminga prarijus.

Neleiskite ištekėjusiai medžiagai susigerti į žemę.

Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2. Mišiniai



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 2 iš 7

#### Pavojingi komponentai

EB Nr.	Cheminės Pavojiaus	Dalis
CAS Nr.	Priskyrimas tam tikrai kategorijai	
Indekso Nr.	Klasifikavimas pagal pasauliniu mastu suderintą cheminių medžiagų klasifikavimo ir	
REACH Nr.	ženklavimo sistemą (angl. GHS)	
272-028-3	Cinko alkilditiofosfatas	<= 1 %
68649-42-3	Xi - Dirginanti, N - Aplinkai pavojinga R36-51-53	
	Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H319 H411	
273-103-3	Polysulfides, Di-tert-butyl	< 1 %
68937-96-2	Xi - Dirginanti R38-43-52-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H317 H412	
290-636-7	Calcium alkyl(C10-60)benzensulfonates	< 0,25 %
90194-27-7	Xi - Dirginanti R43-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413	

R-, H- ir EUH frazių formuluočių: žr. 16 skirsnyje.

#### Kiti duomenys

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentracija < 1mg/kg.

Klasifikavimo sistema: klasifikacija atitinka dabartinius EB sąrašus ir pateikiama informacija iš specializuotos literatūros ir kompanijos informacijos.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

#### Bendrieji nurodymai

Pirmąją pagalbą suteikiančiojo apsauga. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešiokite produkte išmirkytų šluosčių.

#### Įkvėpus

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas. Užsitęsęs negalavimams kreipkitės į gydytoją.

#### Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu. Pakeiskite užterštus drabužius. Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

#### Patekus į akis

Patekus į akis, nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Po to kreipkitės į oftalmologą.

#### Prarijus

Nesukelkite vėmimo.

Burną išskalaukite vandeniu. Iš karto iškvieskite gydytoją.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

#### Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

Putos. Gesinimo milteliai. Anglies dioksidas (CO2). Purškiamas vanduo.



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 3 iš 7

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens čiurkšlė.

#### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas. Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Sieros oksidai. Fosforo oksidai. Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). Suodžiai.

#### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

#### Papildomi nurodymai

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gaisro arba sprogo atveju neįkvėpti dūmų. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti. Pašalinkite visus degius šaltinius. Susidarius garams, dulkėms ir aerozoliams, naudokite kvėpavimo organų apsaugą.

#### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms. Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą).

#### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas". Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

#### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

##### Saugaus naudojimo rekomendacijos

Stenkitės, kad nesusidarytų alyvos rūkas. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

##### Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

#### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

##### Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikykite sausiai ir uždarytą, kad neužsiterštų ir nesudrėktų.

##### Patarimai dėl sandėliavimo

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Laikykite atokiau nuo: Oksidatorius.

##### Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

Rekomenduojama laikymo temperatūra: 10 - 30°C

Saugoti nuo: karštis. UV spindulių švitinimas/saulės šviesa. šaltis.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

#### 8.1. Kontrolės parametrai

##### Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

Rekomenduojama ribinė alyvos rūko vertė

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Produkto sudėtyje nėra jokių žymių kiekių medžiagų su teisėtai galiojančiais poveikio ribojimais.



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 4 iš 7

#### 8.2. Poveikio kontrolė



##### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Kritiškuose taškuose įveskite gerą vėdinimą ir palaipsnių išsiurbimą.

##### Saugos ir higienos priemonės

Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Užterštus rūbus prieš kitą naudojimą išskalbkite. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

##### Akių ir (arba) veido apsauga

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai. DIN/EN standartai: DIN EN 166

##### Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: DIN/EN standartai: DIN EN 374

Dėvėjimo trukmė esant nuolatiniam kontaktui: 480 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.7 mm.

Dėvėjimo trukmė esant atsitiktiniam kontaktui (purslams): 30 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm

Odos profilaktika ištepant ją apsauginiu kremu.

##### Odos apsauga

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Pakeiskite užterštus drabužius.

##### Kvėpavimo sistemos apsauga

Jei negalima imtis techninių išsiurbimo ar vėdinimo priemonių arba jų nepakanka, dėvėkite kvėpavimo organų apsaugą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną:	skystas
Spalva:	rudas
Kvapąs:	po/pagal: mineraliniam aliejui.

#### Bandymo metodų standartai

##### Būklės pokyčiai

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

> 250 °C

Pliūpsnio temperatūra:

230 °C DIN EN ISO 2592

Tankis:

0,908 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Tirpumas vandenyje:

praktiškai netirpus

Kinematinė klampumas:  
(temperatūroje 40 °C)

660 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 5 iš 7

#### 10.4. Venqtnos salygos

Žr. skyrių 7 Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.  
Neperkaitinti, kad būtų išvengta skilimo nuo šilumos.

#### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Reaguoja su : Oksidatorius, stiprus.

#### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas. Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Sieros oksidai. Fosforo oksidai. Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). Suodžiai.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

#### **Ūmus toksiškumas**

Preparato duomenys:

Ūmus toksiškumas, oralinis, Žiurkė. LD50: > 2.000 mg/kg

Bandymas buvo atliktas su panašia formuluote.

#### **Dirginimą ir ėsdinimą**

Dirginantis poveikis akims: silpnai dirginantis.

Dirginantis poveikis odai: Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

#### **Jautrinantis poveikis**

Sudėtyje yra: < 1% Polysulfides, Di-tert-butyl. Gali sukelti alerginę odos reakciją.

#### **Poveikis esant pakartotinai arba ilgesnei ekspozicijai**

Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

#### **Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis**

Duomenų nėra

#### **Specifinis poveikis bandymuose su gyvūnais**

Duomenų nėra

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1. Toksiškumas

Duomenų nėra

Neišbandytas preparatas.

### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal OECD kriterijus). Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Duomenų nėra

### 12.4. Judumas dirvožemyje

Dėl nedidelio savo tirpumo vandenyje biologiniuose valymo įrenginiuose produktas dažniausiai atskiriamas mechaniškai.

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šio preparato sudėtinės dalys neatitinka kriterijų, kad būtų klasifikuotos kaip PBT ar vPvB.

### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Duomenų nėra

#### **Kiti duomenys**

Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 6 iš 7

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

#### Šalinimo aplinkybės

Negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

#### Atliekų šalinimo kodas (produkto)

130205 NAFTOS PRODUKTŲ ATLIEKOS IR SKYSTOJO KURO ATLIEKOS (išskyrus maistinį aliejų ir tą, kuris nenurodytas 05, 12 ir 19); Variklių, pavarų dėžės ir tepalinės alyvos atliekos; mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepalinė alyva  
Pavojingos atliekos.

#### Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Užterštas pakuotes visiškai ištuštinkite ir atitinkamai išvalę vėl galite jas panaudoti. Neišvalomas talpas reikia išmesti. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

**14.1. JT numeris:** -

### Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

**14.1. JT numeris:** -

### Jūrų transportas (IMDG)

**14.1. JT numeris:** -

### Oro transportas (ICAO)

**14.1. JT numeris:** -

### 14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

### Kiti duomenys

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### Nacionaliniai normatyvai

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

### 2 ir 3 skyriuose paminėtų R frazių pilnas tekstas

- 36 Dirgina akis.
- 38 Dirgina odą.
- 43 Gali sukelti alergiją susilietus su oda.
- 51 Toksiška vandens organizmams.
- 52 Kenksminga vandens organizmams.
- 53 Gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

### 2 ir 3 skyriuose nurodytų pavojingumo frazių visas tekstas

- H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.



## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Eco Gear 680 M

Spausdinimo data: 12.05.2014

Katalogo Nr.: 741074

Puslapis 7 iš 7

H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H413	Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

#### Kita informacija

Preparatas nėra pavojingas pagal Direktyvą 1999/45/EB.

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [GHS].

Čia pateikti duomenys nurodyti tik minėtam produktui. Jei gaminys yra naudojamas kartu su kitomis medžiagomis arba gamybos procesų metu duomenis taikyti gali būti neįmanoma. Duomenys grindžiami šių laikų būkle, mūsų žiniomis ir patirtimi. Jie yra, tačiau jokių konkrečių produkto savybių garantijos ir nėra.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

*(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)*